



**Ești o emigrată
în Italia...**

**și ai nevoie
de ajutor?**

Ai fost înșelată cu false promisiuni de a găsi de lucru?
Ești amenințată de către cine te-a înșelat?
Ești fără acte? Ești exploatată?
Ești constrânsă să lucrezi în mod ilegal?
Ești constrânsă să te prostituezi sau să cerșești?
Ești constrânsă să lucrezi într-un night sau în altă parte?
Cineva îți sustrage banii pe care îi câștigi?

Cere informații și ajutor
la acest număr de telefon gratuit:

800.290.290

(24 ore din 24)

o să ți se răspundă în românește

O să poți obține **protecție** într-un loc secret și sigur. Vei fi ajutată să înveți limba italiană, să-ți găsești servicii și casă.
O să poți obține un permis de ședere care va putea fi reînnoit și care o să-ți permită să rămâi să lucrezi în Italia.

În Italia femeia care se prostituiază nu comite o infracțiune. Comite o infracțiune cine exploatează prostituția altora și cine înșală sau constrânge un străin să vină în Italia cu intenția de a-l exploata.

Dacă vrei să fii ajutată:

- **Nu ai obligația să denunți pe cei care te-au înșelat și exploatat** (adică pe persecutorii tăi).
- Istorisind povestea ta o să poți **demonstra că ai fost victima** violenței și a exploatării. Dacă cei care te-au exploatat vor fi chemați în fața instanțelor de judecată s-ar putea să fii chemată să depui mărturie.
- **Vei putea rămâne în Italia**, vei fi inserată într-un program de protecție socială care o să-ți **permită obținerea unui permis de ședere pentru motive umanitare** care (la sfârșitul programului) va putea fi transformat într-un normal permis de ședere pentru muncă.

Poți **să te întorci în țara ta** cu ajutorul "repatrierii voluntare cu asistență" (o Organizație o să-ți plătească drumul ajutându-te să te întorci în țara ta).

În Italia poate să lucreze în mod legal

cine obține o **viză pentru muncă** și cere un **permis de ședere pentru motive de lucru**.

Viza pentru muncă subordonată este eliberată de Ambasada sau de Consulatul italian numai dacă un **angajator (patron)** italian sau un angajator străin cu reședința în Italia, a fost **autorizat** să te cheme, **în baza cotelor** de intrare a străinilor **disponibile** în fiecare an.

Dacă ai venit în Italia ca **turistă** poți să cauți muncă, dar ca să lucrezi trebuie să te întorci în țara ca să fii chemată de un patron, respectând procedura descrisă deasupra.

Chemările în baza "cotelor" se fac de obicei o dată pe an: informează-te la Direcția provincială de Muncă!

Si **ca turistă este important ca în 8 zile** de la venirea ta în Italia să mergi **la Chestură** (Poliție), pentru a putea obține permisul de ședere turistic.

Dacă nu o să te prezinți în Chestură, o să devii "clandestină" și o să poți fii expulzată din Italia!

Dacă nu ai acte în regulă, pentru a te regulariza trebuie oricum să te întorci în țara ta!

Nu avea încredere în cine îți promite de lucru în Italia în afara cazurilor explicate în această broșură.

Expulzarea sau ordin de expulzare

Dacă nu ai pașaport și permis de ședere nu vei putea rămâne să lucrezi în mod legal în Italia, vei putea fi expulzată și nu vei mai putea intra în mod legal în Italia pentru foarte mulți ani.

Dacă ești fără acte în regulă, legea italiană îți garantează anumite drepturi:

- 1. dreptul la asistență medicală indispensabilă**
- 2. protecție în timpul sarcinii**
- 3. protecție, dacă ești minoră**

1. Dreptul la asistență medicală

Chiar dacă nu ai permisul de ședere ai dreptul la îngrijire medicală pentru urgențe și pentru tratamente indispensabile.

Ca să obții acest lucru trebuie să-ți faci înscrierea STP (străin reședinte pe un timp dat) la sediul Administrației Sanitare (ASL) din zona unde locuiești sau la Oficiul Spitalului unde o să-ți dea carnetul STP (gratis). Informează-te la care policlinică poți să faci vizitele medicale (vizitele și tratamentele sunt gratuite sau necesită plățirea unor sume de bani foarte mici).

Carnetul sanitar trebuiește reînnoit la fiecare 6 luni în orice ASL și este valabil pe tot teritoriul Italiei.

Dacă ai nevoie de îngrijire urgentă **poți să te duci la Urgența** spitalului ("Pronto Soccorso") chiar dacă nu ești în posesia carnetului STP.

Dacă ai boli cu transmisie sexuală adresează-te la "Consultorio"!

Dacă ai nevoie de **Salvare**, chiamă n. gratuit **118**.

Ai dreptul să faci **analiza gratuită și anonimă pentru virusul HIV** (SIDA), pentru toate bolile infective, pentru hepatită și pentru toate bolile cu transmisie sexuală.

Ai dreptul la vizite ginecologice gratis. Tratamentele sunt gratuite sau necesită plățirea unor sume de bani foarte mici.

După lege Administrația Sanitară (ASL) și medicii **nu pot să te denunțe la Poliție sau la Carabinieri** pentru faptul că ești "clandestină"!

2. Protecția în timpul sarcinii

Dacă ești însărcinată nu vei putea fi expulzată până la împlinirea vârstei de 6 luni a copilului tău.

Ai dreptul la îngrijire sanitară gratuită în timpul sarcinii și timp de 6 luni de zile după ce ai născut: pentru acest lucru trebuie să ceri la Chestură un permis de ședere pentru "sănătate" și la ASL carnetul de sănătate.

Dacă vrei să întrerupi sarcina (avort), poți să o faci **în primele 90 de zile** într-un spital public în mod gratuit și legal.

Dacă nu poți sau nu vrei să ții copilul, poți să-l lași la spital în mod anonim (numele tău va rămâne necunoscut) și fără a comite o infracțiune. O să-i acorde îngrijire și o să-l dea în înfiere.

3. Protecția dacă ești minoră

Nu ai împlinit încă 18 ani? Nu poți fi expulzată pentru că ești minoră!

Dacă ești în Italia **singură**, adresează-te **Numărului Verde gratuit 800.290.290**, poți chema și la **Politie** la n. gratuit **113** sau la **Carabinieri** la n. gratuit **112**, o să te ajute!

Ai dreptul să studiezi și să te tratezi medical.

Dacă vrei o să fii ajutată să te reunești cu familia ta. Poți obține un **permis de ședere care la împlinirea vrstei de 18 ani va putea fi reînnoit pentru studiu sau pentru muncă.**

Nu pot să fie expulzate:

- a. persoanele care riscă violențe sau care pot fi ucise pentru motive politice, religioase, sexuale sau de etnie dacă se reîntorc în țara lor;
- b. persoanele care conviețuiesc cu soțul sau cu o rudă (parinți, unchi, veri, nepoți) care au cetățenia italiană;

Aceste persoane pot să obțină un permis de ședere depunând o cerere la Chestură.

Dacă ai venit în Italia cu un contract de muncă pentru "motive artistice" șai obținut un permis de ședere pe care este scris: "art. 27, lett. n del D. Lgs. 286/1998", ești legată de patron, **nu îți vei putea schimba nici tipul de muncă nici patronul.** Acest tip de permis de ședere nu poate fi schimbat în permis de ședere pentru muncă obișnuită dar poate să fie reînnoit de fiecare dată pentru 6 luni de zile. O să poată să te oblige să lucrezi într-un **night**, să faci "streap-tease", sau poate o să te oblige să te prostituiezi. **Cu acest tip de contract ești expusă șantajelor de orice fel.**

**Poți să ceri informații și ajutor
la acest număr gratuit:**

800.290.290

(24 ore su 24)

o să ți se răspundă în românește

Poți chema și aceste numere:



Regione Emilia-Romagna · Regione Veneto · Regione Marche · ARS · Caritas di Udine · Cu colaborarea Asociației On the Road